

PRESIDENT GLENN



Notice d'utilisation / Owner's manual

Bienvenue dans le monde des émetteurs-récepteurs CB de la dernière génération. Cette nouvelle gamme de postes vous fait accéder à la communication électronique la plus performante. Grâce à l'utilisation de technologies de pointe garantissant des qualités sans précédent, votre **PRESIDENT GLENN** est un nouveau jalon dans la convivialité et la solution par excellence pour le pro de la CB le plus exigeant. Pour tirer le meilleur parti de toutes ses possibilités, nous vous conseillons de lire attentivement ce mode d'emploi avant d'utiliser votre CB **PRESIDENT GLENN**

A) COMMANDES ET FONCTIONS :

1) MARCHE/ARRET - VOLUME :

- a) Pour allumer votre poste, tourner le bouton (1) dans le sens des aiguilles d'une montre.
- b) Pour augmenter le volume sonore, continuer à tourner ce bouton dans le sens des aiguilles d'une montre.

2) SQUELCH :

Permet de supprimer les bruits de fond indésirables en l'absence de communication. Tournez le bouton du squech dans le sens des aiguilles d'une montre jusqu'au point exact où tout bruit de fond disparaît. C'est un réglage à effectuer avec précision, car mis en position maximum dans le sens des aiguilles d'une montre, seuls les signaux les plus forts peuvent être perçus. Le squech ne joue ni sur le volume sonore ni sur la puissance d'émission, mais il permet d'améliorer considérablement le confort d'écoute.

Votre appareil est muni d'un dispositif automatique (autosave SV) visant à réduire la consommation d'énergie. Cette fonction entre en action automatiquement 10 secondes après la dernière ouverture du squech et si vous n'avez pas utilisé l'appareil, SV apparaît sur l'afficheur.

3) MODE :

Selon la norme ETS 300 135, ce commutateur est inactif, votre poste fonctionne uniquement en FM.

Modulation de fréquence/FM : Communications rapprochées sur terrain plat et dégagé. Meilleure qualité de communication (réglage du squech plus délicat).

4) SÉLECTEUR DE CANAUX : Touches UP et DOWN :

Ces deux touches UP et DOWN accessibles sur le côté de l'appareil permettent d'effectuer une montée ou une descente des canaux.

Touche DOWN : une pression brève permet de descendre d'un canal, une pression continue permet de descendre les canaux avec un défilement de 5 par seconde.

Touche UP : une pression brève permet de monter d'un canal, une pression continue permet de monter les canaux avec un défilement de 5 par seconde.

5) LIGHT :

Ce commutateur permet d'éclairer l'afficheur pendant une durée de 5 S.

6) PEDALE D'EMISSION :

Appuyer pour parler et relâcher pour recevoir un message.

ATTENTION : Poste à l'arrêt et en charge, ne jamais appuyer sur la pédale d'émission au risque de détériorations importantes.

7) AFFICHEUR :

Il permet de visualiser l'ensemble des fonctions :

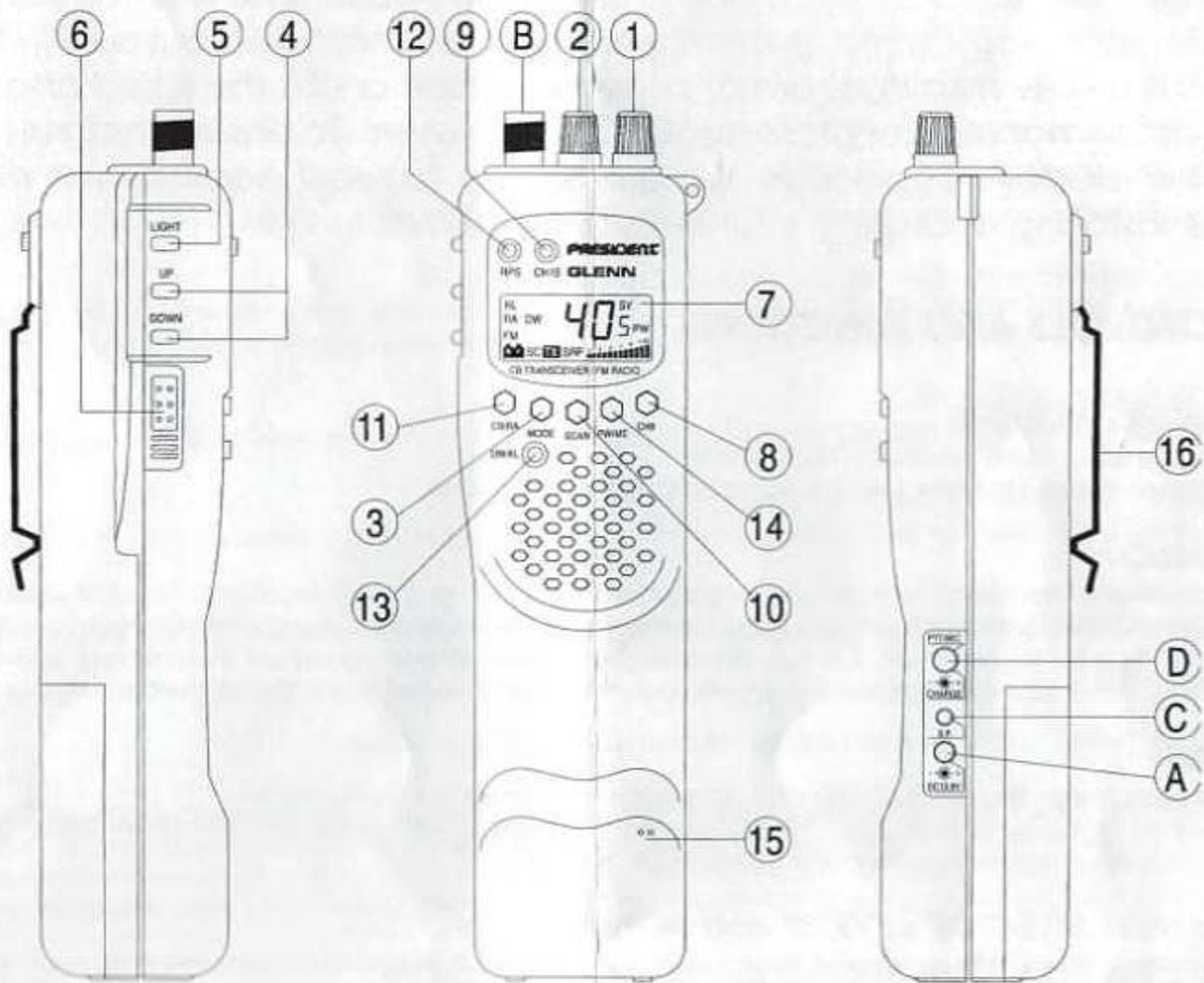
Le BARGRAPH visualise le niveau de réception et le niveau de puissance émise



KL Key lock (Verrouillage)
 RA Mode radio
 DW Double veille
 FM Mode d'émission
 Indicateur de charge
 SC Scan

TX Indicateur d'émission
 SV Autosave
 PW Puissance d'émission maxi

Votre **PRESIDENT GLENN** en un coup d'oeil / Your **President GLENN** at a glance



DESCRIPTION :

- A) PRISE POUR ALIMENTATION EXTERNE
- B) PRISE D'ANTENNE
- C) PRISE POUR H.P. EXTERNE
- D) a. PRISE POUR MICRO EXTERNE
b. PRISE DE CHARGE (Poste éteint)
- 1) MARCHE/ARRET - VOLUME
- 2) SQUELCH
- 3) MODE
- 4) SÉLECTEUR DE CANAUX et de FREQUENCES RADIO :
Touches «UP» et «DOWN»
- 5) ECLAIRAGE DE L'AFFICHEUR (5 s)
- 6) PEDALE D'EMISSION DU MICRO
- 7) AFFICHEUR
- 8) ACCES DIRECT CH 9
- 9) ACCES DIRECT CH 19
- 10) SCAN
- 11) CB/RA Commutateur CB /Radio FM
- 12) RPS Rappel des fréquences radio mémorisées
- 13) DW/KL Double veille/Verrouillage (Key Lock)
- 14) PW/ME
PW (mode CB) POWER HI ou LOW
ME (mode Radio) Touche mémoire
- 15) MICRO

- A) EXTERNAL POWER SUPPLY JACK
- B) ANTENNA CONNECTOR
- C) EXTERNAL SPEAKER JACK
- D) a. EXTERNAL MIKE JACK
b. CHARGING JACK (TX off)
- 1) ON/OFF - VOLUME
- 2) SQUELCH
- 3) MODE
- 4) CHANNEL SELECTOR and RADIO FREQUENCIES :
«UP» et «DOWN» keys
- 5) LIGHT (5 s)
- 6) PTT push to talk key
- 7) Display
- 8) CH 9 Channel 9
- 9) CH 19 Channel 19
- 10) Scan key
- 11) CB/RA CB mode / Radio mode key
- 12) RPS Recall of the memorized frequenc
- 13) DW/KL Dual watch/ Key Lock
- 14) PW/ME
PW (CB mode) POWER HI or LOW
ME (Radio mode) Memory key
- 15) Microphone

8) CH 9 :

Le canal 9 sera automatiquement sélectionné en appuyant sur cette touche.

Une pression active le canal et 9 clignote sur l'afficheur. Toutes les autres fonctions de votre TX sont verrouillées (sauf PW, LIGHT, SQUELCH et VOLUME), une nouvelle pression et le poste revient dans sa configuration précédente.

9) CH 19 :

Le canal 19 sera automatiquement sélectionné en appuyant sur cette touche.

Une pression active le canal et 19 clignote sur l'afficheur. Toutes les autres fonctions de votre TX sont verrouillées (sauf PW, LIGHT, SQUELCH et VOLUME), une nouvelle pression et le poste revient dans sa configuration précédente.

10) SCAN :

Cette fonction effectue un balayage (Scanning) sur tous les canaux. La fonction Scanning s'arrête lorsqu'un signal est détecté. Le balayage reprend 5 secondes après la fin du signal.

Le Scanning ne démarre qu'après réglage du niveau du squelch. Une pression active le Scanning, SC apparaît sur l'afficheur. Une nouvelle pression désactive la fonction, SC disparaît.

11) CB/RA :

Cette touche permet de passer du mode CB (émission/réception) au mode RADIO (réception uniquement) et inversement.

Une pression active le mode RADIO, une nouvelle pression et le poste repasse en mode CB dans sa configuration précédente.

12) RPS :

Lorsque l'appareil est en mode RADIO, cette touche permet de rappeler une des 8 fréquences mémorisées.

Une pression affiche la première des fréquences radio mémorisées, une nouvelle pression la suivante et ainsi de suite jusqu'à la huitième.

13) DW / KL :

DW (Double Veille, fonctionne uniquement en mode CB) : Cette fonction permet d'effectuer une veille entre les 2 canaux de votre choix. L'appareil effectue un va-et-vient (durée : 0,5 seconde environ par canal) entre ces deux canaux et s'arrête sur celui où il détecte un signal (niveau de réception défini par le squelch).

Choisir le premier des deux canaux sur lesquels vous voulez effectuer une double veille. Une pression brève sur DW/KL active la fonction et DW clignote sur l'afficheur. Vous disposez alors de 5 secondes pour sélectionner le deuxième canal, une nouvelle pression brève sur DW/KL active la double veille, DW reste affiché. Une nouvelle pression brève sur DW/KL vous permet de changer l'un des deux canaux sélectionnés. Une dernière pression désactive la double veille, et DW disparaît.

KL (Key Lock, en mode CB et RADIO) : Cette fonction permet d'effectuer un verrouillage de toutes les fonctions de votre portable (sauf LIGHT, SQUELCH et VOLUME).

Appuyer pendant au moins 3 secondes sur cette touche pour activer la fonction, KL apparaît sur l'afficheur. Une nouvelle pression prolongée désactive la fonction et KL disparaît.

14) PW / ME :

PW (POWER high or low, fonctionne uniquement en mode CB) : Cette fonction, en réduisant la puissance, vous permet de conserver une autonomie plus importante.

Une pression sur cette touche active la puissance de fonctionnement maximale et PW apparaît sur l'afficheur, une nouvelle pression et votre portable revient en mode de fonctionnement économique.

ME (Memories, fonctionne uniquement en mode RADIO) : Cette fonction permet de mémoriser 8 fréquences radio et d'effectuer un scanning de ces fréquences.

Rechercher la fréquence radio que l'on souhaite mémoriser à l'aide des touches UP et DOWN. Appuyer de façon prolongée sur PW/ME jusqu'à ce que le numéro de mémoire clignote. Relâcher PW/ME et entrer le numéro de mémoire souhaité par pressions successives sur RPS. Valider la mémorisation par une pression sur PW/ME.

Une pression brève sur PW/ME lance un balayage lent (5 S. sur chaque fréquence) de toutes les mémoires SC apparaît sur l'afficheur. Une nouvelle pression brève désactive la fonction et SC disparaît.

B) CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES :

Mode CB

1) GÉNÉRALES :

| | | |
|--------------------------|---|--|
| - Canaux | : | 40 |
| - Modes de modulation | : | FM |
| - Gamme de fréquence | : | de 26.965 MHz à 27.405 MHz |
| - Impédance d'antenne | : | 50 ohms |
| - Tension d'alimentation | : | 13.8 V (par 9 piles 1,5V, 9 accus 1,2V, par cord externe pour prise allume-cigare sur batt. 12V ou verticiseur AC/DC 220V/12V) |
| - Dimensions (en mm) | : | 165 (H) x 41 (P) x 58 (L) |
| - Poids | : | 0,300 kg |
| - Accessoires inclus | : | Antenne souple, dragonne et cordon d'alimentation avec fusible pour prise allume-cigare. |

2) ÉMISSION :

| | | |
|--------------------------------------|---|-------------------------------|
| - Tolérance de fréquence | : | +/- 100 Hz |
| - Puissance porteuse | : | 4 W FM |
| - Émissions parasites | : | inférieures à 4 nW (- 54 dBm) |
| - Réponse en fréquence | : | 300 Hz à 3 kHz |
| - Puissance émise dans le canal adj. | : | inférieure à 20 µW |
| - Sensibilité du microphone | : | 1,0 mV |
| - Consommation | : | 860 mA |
| - Distorsion maxi. du signal modulé | : | 1,8 % |

3) RÉCEPTION :

| | | |
|---|---|---|
| - Sensibilité maxi à 20 dB sinad | : | 0,5 µV - 113 dBm |
| - Réponse en fréquence | : | 300 Hz à 3 kHz |
| - Sélectivité du canal adj. | : | 65 dB |
| - Puissance audio maxi | : | 1 W |
| - Sensibilité du squelch | : | mini 0,2 µV - 120 dBm maxi 1 mV - 47 dBm |
| - Taux de réj. fréq. image | : | 70 dB |
| - Taux de réjection fréq. intermédiaire | : | 70 dB |
| - Consommation | : | 50 mA mini 150 mA max |

Mode RADIO

| | | |
|----------------------|---|--------------------|
| - Mode | : | FM |
| - Gamme de fréquence | : | 87,5 à 108 MHz |
| - Sensibilité | : | 1,5 µV (20 dB S/N) |
| - Mémoires | : | 8 stations |

Modèle GLENN AM/FM

40 CANAUX, 4 W crête AM/FM

AGREMENT DGPT N° 96 0443 CB 0



Additif à la notice d'utilisation fournie avec l'appareil :

3) La touche de fonction MODE (3) est active.

Ce commutateur permet de sélectionner le mode de modulation AM ou FM. Votre mode de modulation doit correspondre à celui de votre interlocuteur.

Modulation d'amplitude/AM : Mode le plus utilisé en France.
Modulation de fréquence/FM : Communications rapprochées sur terrain plat et dégagé.

D) CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES :

1) GÉNÉRALES :

- Agrément DGPT N° : 96 0443 CB 0
- Mode de modulation : AM/FM

2) ÉMISSION :

- Puissance porteuse : 4 W crête AM/FM
- Réponse en fréquence : 300 Hz à 3 kHz en AM/FM